

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s § 117 zákona č.343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### **Objednávateľ:**

Zastúpený:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Osoba oprávnená rokovať  
vo veciach obchodných a  
prevádzkových:

### **Trnavský samosprávny kraj**

Starohájska 10, 917 01 Trnava

Mgr. Jozef Viskupič, Predseda TTSK

37836901

nie je platca DPH

Štátna pokladnica

SK18 8180 0000 0070 0050 1106

Mgr. Ľuboš Krajčír, riaditeľ odboru správy majetku  
a investičných činností  
krajcir.lubos@trnava-vuc.sk

### **Poskytovateľ:**

Zastúpený:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

### **SMS TTSK s.r.o.**

Starohájska č. 10, 917 01 Trnava

Mgr. Július Fekiač, konateľ

36851523

SK2022470505

VÚB a. s. pobočka Trnava

SK10 0200 0000 0029 7626 7451

Osoba oprávnená rokovať  
vo veciach obchodných a  
prevádzkových:

Mgr. Peter Suran  
suran.peter@trnava-vuc.sk

(ďalej spolu „objednávateľ“ a „poskytovateľ“ aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivo ako „zmluvná strana“)

## **Čl. I.**

### **Predmet zmluvy a miesto plnenia**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bude objednávateľovi poskytovať služby, a to upratovať a čistiť vnútorné administratívne, prevádzkové a sociálne priestory (ďalej len upratovacie služby) vo vlastníctve objednávateľa, ktoré sú miestom plnenia v zmysle tejto zmluvy. Ide o priestory v administratívnej budove Úradu Trnavského samosprávneho kraja na Starohájskej ulici č. 10 v Trnave.
2. Poskytovateľ bude služby poskytovať prostredníctvom svojich zamestnancov, s výnimkou tých služieb v zmysle prílohy č. 1 k tejto zmluve, ktoré je oprávnený vykonávať prostredníctvom tretej osoby.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté služby cenu podľa tejto zmluvy.

## **Čl. II.**

### **Rozsah výkonu služieb a čas plnenia**

1. Objednávateľ sa s poskytovateľom dohodli na upratovaní a čistení priestorov vymedzených v čl. I v intervaloch denne, týždenne, mesačne a ročne, v rozsahu uvedenom v tejto zmluve a v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Denné upratovanie bude zabezpečované poskytovateľom služieb v pracovných dňoch v čase od 6:00 hod. do 14:00 hod. Prípadné zmeny v takto dohodnutých časoch podliehajú dohode zmluvných strán.

## **Čl. III.**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní do konca roka 2020 od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím doby uvedenej v ods. 1 tohto článku môžu záväzky z tejto zmluvy zaniknúť dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v zmluve alebo písomnou výpoveďou.
3. Výpoveď môže podať každá strana z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po mesiaci, kedy bola druhej zmluvnej strane doručená.
4. Každý účastník je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a musí sa v ňom vymedziť dôvod odstúpenia od zmluvy a to tak jeho skutkovým zdôvodnením, ako aj uvedením o porušení ktorého zmluvného ustanovenia sa jedná.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné okamihom jeho doručenia. Doručenie sa vykoná podľa Čl. V. tejto zmluvy.

## **Čl. IV**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **1. Poskytovateľ je povinný:**

- riadne vykonávať upratovacie služby v mieste, ktoré je dohodnuté v zmluve a v dohodnutom čase, vykonávať zmluvné činnosti tak, aby podľa možnosti nenarušil riadne využívanie priestorov, v ktorých sa bude predmet zmluvy plniť,
- zamestnať pre výkon prác u objednávateľa výhradne takých zamestnancov, ktorí sú na dohodnutý druh práce spôsobilí,
- zaslať objednávateľovi zoznam zamestnancov, ktorí budú vykonávať dohodnuté služby a v prípade potreby a zmeny ho bude aktualizovať, pričom aktualizáciu oznámi objednávateľovi s dostatočným predstihom,
- zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, o ktorých sa dozvie pri výkone predmetu zmluvy. Tento záväzok, ktorý sa rovnako vzťahuje aj na osoby, ktoré pre poskytovateľa činnosti podľa tejto zmluvy budú vykonávať, trvá aj po skončení zmluvného vzťahu,
- odovzdať všetky veci nájdené na mieste výkonu práce určenému zamestnancovi objednávateľa,
- Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať upratovacie služby odborne, starostlivo, hospodárne s čistiacimi prostriedkami, strojmi, prístrojmi a metódami, ktoré neohrozujú zdravie a životné prostredie, nepoškodzujú majetok, práva a oprávnené záujmy objednávateľa,
- oznámiť objednávateľovi akékoľvek okolnosti, ktoré mu bránia alebo zásadným spôsobom sťažujú plnenie predmetu tejto zmluvy.

#### **2. Poskytovateľ je oprávnený:**

- vyžadovať od objednávateľa nevyhnutnú súčinnosť a vytvorenie podmienok pre plnenie predmetu tejto zmluvy,
- vyjadrovať sa k vzneseným pripomienkam objednávateľa a namietat' ich obsah.

#### **3. Objednávateľ je povinný:**

- oboznámiť včas poskytovateľa s prípadnými obmedzeniami, ktoré pri plnení zmluvy vyžaduje, tak aby mohol byť naplnený predmet zmluvy,
- zabezpečiť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť a všetky potrebné informácie za účelom riadneho plnenia tejto zmluvy,
- bezodplatne poskytnúť poskytovateľovi dodávku teplej a studenej vody, elektrického prúdu a osvetlenia v potrebnej miere na vykonanie dohodnutých služieb, priestory na prezliekanie zamestnancov poskytovateľa, na odkladanie materiálu a čistiacich prostriedkov,
- zabezpečiť na čas výkonu činností podľa tejto zmluvy prístup do všetkých priestorov objektu, v ktorých sa majú vykonávať upratovacie práce; v opačnom prípade zhotoviteľ nezodpovedá za neupratanie nesprístupnených priestorov,
- zabezpečiť poučenie poskytovateľa resp. jeho zamestnancov o svojich vnútorných predpisoch
- uhrádzať platby v prospech zhotoviteľa riadne a včas.

#### **4. Objednávateľ je oprávnený:**

- kontrolovať výsledky poskytovaných služieb. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ neplní svoje povinnosti, je oprávnený žiadať odstránenie nedostatkov. V prípade existencie závažných

skutočností zamedziť zhotoviteľovi prístup do určitých miestností; takéto zamedzenie sa nepovažuje za podstatné porušenie zmluvy. Taktiež je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade neplnenia si povinností zo strany poskytovateľa,

- požiadať o výmenu zamestnanca zhotoviteľa bez udania dôvodu alebo z akéhokoľvek dôvodu,
- poskytovateľ a jeho zamestnanci nesmú nahliadať do písomných dokladov a využívať technické prostriedky objednávateľa, ktoré nie sú nevyhnutné pre plnenie predmetu zmluvy (napr. telefón, počítačová a reprografickú techniku a pod.).

## **Čl. V**

### **Cena za plnenie a platobné podmienky**

1. Cena je stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania, a to: 59.400,- € s DPH (slovom päťdesiatdeväťtisícštyristo EUR).
2. Objednávateľ na predmet tejto zmluvy neposkytuje preddavok ani zálohové platby.
3. Cenu je objednávateľ povinný uhradiť na základe faktúry, ktorú poskytovateľ doručí najneskôr do 15 dňa nasledujúceho po mesiaci, za ktorý je cena fakturovaná. Faktúra sa vyhotovuje v 2 vyhotoveniach a musí mať náležitosti účtovného a daňového dokladu v súlade s daňovými a účtovnými predpismi. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje, bude takáto faktúra poskytovateľovi vrátená. Poskytovateľ je povinný predložiť novú faktúru, v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Faktúra je splatná do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
4. Úhrada faktúr bude realizovaná výhradne bezhotovostne prostredníctvom finančného ústavu objednávateľa.

## **Čl. VI**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Objednávateľ poveruje kontrolou dodržiavania tejto zmluvy a stykom s poskytovateľom vrátane uplatňovania reklamácií týchto zamestnancov - p. Miriam Volná.
2. Poskytovateľ poveruje pre styk s objednávateľom a kontrolu dodržiavania tejto zmluvy nasledovných zamestnancov: p. Elena Gronska.
3. Poskytovateľ je povinný vyjadriť sa k prípadným námietkam a reklamáciám ku kvalite a úplnosti upratovacích prác bez zbytočného odkladu po uplatnení reklamácie objednávateľom. V prípade odôvodnenej reklamácie uplatnenej objednávateľom u poskytovateľa má poskytovateľ povinnosť odstrániť vadu okamžite, ak objednávateľ neurčí inú lehotu.
4. Objednávateľ má nárok na zľavu v prípade, ak poskytovateľ neposkytol služby riadne a včas. Zľava sa vypočíta pomerom riadne neposkytnutej časti činnosti a celkových mesačných činností podľa tejto zmluvy. Objednávateľ má právo si nárokovať zľavu z ceny diela v prípade, ak reklamácia bola nahlásená určenými zamestnancami objednávateľa dohodnutým spôsobom a nebola poskytovateľom odstránená okamžite alebo v objednávateľom určenej lehote. Rovnako má objednávateľ právo na zľavu, ak odstráni vadu sám alebo prostredníctvom tretej osoby.

5. V prípade omeškania s úhradou faktúry v prospech poskytovateľa, je poskytovateľ oprávnený žiadať od objednávateľa úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
6. Poskytovateľ prehlasuje, že objednávateľ ho oboznámil s dispozičným členením budovy, s charakterom a množstvom nábytku, interiérového zariadenia, s druhmi povrchov používaných v objekte a technologickým zariadením objektu.

## **Článok VII**

### **Zmluvné pokuty**

1. Poskytovateľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu pre prípad porušenia povinností podľa Čl. IV a Čl. VIII vo výške 5% z mesačnej ceny za poskytovanie služieb s DPH podľa Čl. V tejto zmluvy.
2. Nárok na zaplatenie zmluvných pokút dohodnutých medzi zmluvnými stranami v tejto zmluve (ďalej len zmluvná pokuta) vzniká Objednávateľovi dňom porušenia zabezpečovanej zmluvnej povinnosti. Pre vznik nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty je rozhodné porušenie zabezpečovanej povinnosti.
3. Poskytovateľ, ktorý zabezpečenú zmluvnú povinnosť porušil, je povinný príslušnú zmluvnú pokutu zaplatiť Objednávateľovi do piatich dní odo dňa vzniku nároku na jej zaplatenie.
4. Poskytovateľ, ktorý zabezpečenú zmluvnú povinnosť porušil, je povinný plniť povinnosť, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou, aj po jej zaplatení, pokiaľ druhá strana pre porušenie zmluvnej povinnosti od tejto zmluvy neodstúpi.
5. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu všetkej škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta dohodnutá v tejto zmluve a domáhať sa náhrady všetkej spôsobenej škody vrátane jej časti presahujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu. V prípade, že povinnosť zaplatiť akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy zaťažuje Poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený celú splatnú zmluvnú pokutu odpočítať z ceny Poskytovateľa. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi k takémuto postupu výslovný súhlas.

## **Čl. VIII**

### **Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a požiarne ochrana**

1. Za dodržiavanie zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany je zodpovedný poskytovateľ, najmä je povinný dbať na dodržiavanie zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom a zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Poskytovateľ je povinný dodržiavať predpisy a pokyny objednávateľa na zabezpečenie BOZP a preukázateľne s nimi oboznámiť svojich zamestnancov.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že svojim zamestnancom poskytne potrebné hygienické, pracovné a zdravotné pomôcky potrebné pre výkon činností podľa tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je povinný vytvoriť primerané podmienky pre dodržiavanie zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany a je povinný poskytovateľovi poskytnúť všetky informácie a podklady o špecifických druhoch bezpečnostných rizík v priestoroch plnenia predmetu zmluvy.

**Čl. IX**  
**Zodpovednosť, náhrada škody a poistenie**

1. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené objednávateľovi v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy.
2. Na náhradu škody sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.

**Čl. X**  
**Doručovanie**

Ak nie je v tejto zmluve povedané inak, všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto zmluvou medzi zmluvnými stranami sa doručujú osobne.

**Čl. XI**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Účastníci vyhlasujú, že sú si vedomí všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tejto zmluvy na základe tohto vyhlásenia.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy sú možné iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami s účinnosťou dňom nasledujúcim po jej zverejnení podľa § 47a Občianskeho zákonníka a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
4. Zmluva sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch z ktorých objednávateľ dostane dva rovnopisy a poskytovateľ dva rovnopisy.
5. Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Trnave, dňa 31.3.2020

Poskytovateľ:

v.r.

.....

Mgr. Július Fekiač

Objednávateľ:

v.r.

.....

Mgr. Jozef Viskupič

## **POPIS SLUŽIEB (rozsah a periodicita upratovacích prác)**

### **Štandardné služby**

#### **Denné služby**

vyprázdniť odpadové koše, triedením odpadu do zberných nádob, pozametať smeti, vytrieť vlhkou handrou podlahy vrátane soklov, ak je nutné, namokro vyčistiť koberce, povysávať na voľne dostupných plochách, poutierať prach na voľne dostupných plochách na pracovných stoloch, vedľajších stolíkoch, odkladacích plochách, a ostatný nábytok s povrchom z dreva poutierať prach na počítačovej technike, telefónoch utierať prach na výpočtovej technike - tlačiarne s monitormi utierať veľmi opatrne, pričom tieto nevypínať, pokiaľ by boli zapnuté, klávesnice neutierať!, z dvier odstrániť stopy po prstoch pozametať pred jednotlivými vchodmi vstup do budovy

#### **Týždenné služby**

poupratovať miestnosti: údržbárov, serverovne, poutierať prach a vlhkou handrou zotrieť podlahy, parapety utrieť vlhkou handrou, pracovné stoly, odkladacie stoly pretrieť vhodnou politúrou, dôkladne povysávať koberce, podlahy, poumývať vchodové (vonkajšie) dvere, včítane sklenej výplne, ošetriť tieto vhodným náterom pozametať priestor vyčlenený pre fajčiarov a povysýpať popolníky umiestnené v priestoroch dvora

#### **Mesačné služby**

poutierať vlhkou handrou, alebo utrieť od prachu a pretrieť vhodnou politúrou bočné steny stolov, skriň a ostatného nábytku, radiátory a rozvody vykurovania utrieť vlhkou handrou, utrieť prach z rôznych rámov, tabúl, hasiacich prístrojov, hydrantov atď., vymiesť a odstrániť pavučiny, kompletne vyčistiť dvere, zárubne, kľučky a kovanie, poupratovať garáže

#### **Štvrťročné služby**

očistiť vypínače svetiel, el. zástrčky, stolné lampy a ochranné lišty el. rozvodov, odstrániť prach z povrchu nábytku a poutierať vlhkou handrou, odstrániť prach zo stoličiek a kresiel, poutierať vlhkou handrou, povysávať textilné potahy, očistiť kryty na svietidlách

#### **2x ročne**

komplexne tepovanie kobercov, sedačiek, kresiel a stoličiek, obojstranné umývanie okien, vnútorných a vonkajších okenných rámov, vnútorných a vonkajších parapetov – **HOROLEZECKOU TECHNIKOU** a čistenie hliníkových žalúzií nasledovne: 1x v období apríl – máj a 1x september – október 2020 – **tieto služby možno vykonávať aj prostredníctvom tretej osoby**

## **CHODBY, SCHODIŠTIA A VSTUPNÉ HALY**

#### **Denné služby**

vyprázdniť odpadové koše, triedením odpadu do zberných nádob, povynášania smetí, utrieť vlhkou handrou, ak je nutné namokro vyčistiť podlahu vrátane soklov, odstrániť stopy po prstoch na sklenených stenách, poutierať vlhkou handrou nábytok, odkladacie plochy, atď., poumývať presklené časti vstupov - z dvier odstrániť stopy po prstoch

#### **Týždenné služby**

sklenené tabule (výplne) poutierať handrou

### **Mesačné služby**

utrieť vlhkou handrou, alebo utrieť od prachu a pretrieť vhodnou politúrou bočné steny stolov, skriň a ostatného nábytku, toto platí aj pre drevené obklady stien, ktoré sa nachádzajú v rokovacích miestnostiach a v niektorých kanceláriách, utrieť vlhkou handrou radiátory a rozvody vykurovania, utrieť prach z rôznych rámov, tabúl, vstavaných zariadení a ostatného vybavenia, kopírovacích strojov, zo zariadení na kontrolu príchodov suchou a vlhkou handrou vymiesť a odstrániť pavučiny

### **Štvrťročné služby**

hasiace prístroje a hydranty, utrieť od prachu a poutierať vlhkou handrou vymiesť a odstrániť pavučiny, očistiť vypínače svetiel, el. zástrčky, svietidlá a ochranné lišty el. rozvodov vyčistiť chodbové dvere, kompletne

## **SOCIÁLNE MIESTNOSTI, KYCHYNKY, VÝŤAHOVÉ KABÍNKY**

Pri čistení týchto priestorov je nutné dôkladne postupovať podľa hygienických pravidiel a postupov,

### **Denné služby**

pozametať a utrieť vlhkou handrou podlahu (PVC, keramické dlaždice, obkladačky, kameň), kuchynský nábytok utrieť vlhkou handrou, na voľne dostupných plochách odstrániť stopy po prstoch a fľaky (i z dvier a stien), plochy z nehrdzavejúcich materiálov a vstavaných zariadení, vyčistiť a vyprázdniť odpadové koše separovaním do zberných nádob, umývadlá, armatúry, konzoly, zrkadlá, držiaky na mydlo, sprchy, vyčistiť WC misy, dosky, splachovače, držiaky toaletného papiera, pisoáre vyčistiť a dezinfikovať skontrolovať stav a dopĺňať zásobníky vo WC toaletným papierom, iné hygienické potreby dopĺňať podľa dohody s objednávateľom

### **Týždenné služby**

podlahy vrátane soklov (PVC, keramické dlaždice, kameň), keramické obklady stien, vyumývať, vydezinfikovať, očistiť všetky dvere a prahy, poumývať kuchynské linky

### **Mesačné služby**

odstrániť prípadný vodný kameň z armatúr, z umývadiel, dlažieb a obkladačiek, pisoárov, záchodových mís, spích atď., vymiesť a odstrániť pavučiny

### **Štvrťročné služby**

očistiť vykurovacie telesá (radiátory) a rozvody, očistiť vypínače svetiel, el. zástrčky, svietidlá, ochranné lišty el. rozvodov šatníky, skrine nad 180 cm - odstrániť prach a utrieť vlhkou handrou